

2(24)2017

ВОЕННО-ПРОМЫШЛЕННЫЙ КОМПЛЕКС

MILITARY-INDUSTRIAL COMPLEX

ВПК
БЕЛАРУСЬ



VPRK
BELARUS

ЖУРНАЛ ГОСУДАРСТВЕННОГО ВОЕННО-ПРОМЫШЛЕННОГО КОМИТЕТА РЕСПУБЛИКИ БЕЛАРУСЬ | WWW.VPK.GOV.BY



Новинки ВПК в парадном строю New Defence Products on Parade



ИНТЕРАКТИВНАЯ
ВЕРСИЯ
ЖУРНАЛА
«ВПК. БЕЛАРУСЬ»

НОВЫЕ РАЗРАБОТКИ —
НОВЫЕ ПЕРСПЕКТИВЫ
NEW SOLUTIONS — NEW PROSPECTS



ВЫСТАВКА МІЛЕХ-2017

РЕШАЯ ЕДИНУЮ ЗАДАЧУ
SOLVING SINGLE TASK



НП ООО «ОКБ ТСП»

СОВРЕМЕННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ —
ТЯЖЕЛЫЙ АРГУМЕНТ
CUTTING-EDGE TECHNOLOGIES
FOR SOLID ARGUMENTS



ЗАО «БЕЛТЕХЭКСПОРТ»



ОФИЦИАЛЬНО

FOR THE RECORD



Новинки ВПК в парадном строю

Отличительной особенностью парада войск Минского гарнизона в честь Дня Независимости Республики Беларусь 3 июля 2017 года явилась демонстрация широкой линейки новейших образцов вооружения, военной и специальной техники, созданных специалистами белорусского военно-промышленного комплекса.

New Defence Products on Parade

A distinctive feature of the parade of troops of the Minsk garrison in honour of the Independence Day of the Republic of Belarus on 3 July 2017 was the demonstration of a wide range of the newest weapons systems and military and special equipment manufactured by Belarusian defence companies.

Инновационная и конкурентоспособная экономика — ключевой фактор развития страны

Создание в Беларуси прочной и конкурентоспособной экономики — приоритетная задача государства. Об этом Президент Республики Беларусь Александр Лукашенко заявил в Послании белорусскому народу и Национальному собранию.

Innovative and Competitive Economy — Key Factor of Country's Development

The creation of a strong and competitive economy in Belarus is a priority task of the state. Belarusian President Alexander Lukashenko stated this in the Address to the Belarusian People and National Assembly.

НОВОСТИ БЕЛОРУССКОГО ВПК
DEFENCE INDUSTRY NEWS

ВОЕННО-ТЕХНИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО
MILITARY-TECHNICAL COOPERATION

МЕЖДУНАРОДНЫЕ ВЫСТАВКИ
INTERNATIONAL EXHIBITIONS



Новые разработки — новые перспективы

MILEX-2017 продемонстрировал инновационные разработки белорусской обороны.

New Solutions — New Prospects

MILEX 2017 demonstrates innovative products of the Belarusian defence industry.

ПЕРСПЕКТИВНЫЕ РАЗРАБОТКИ
ADVANCED SOLUTIONS



Прорывные технологии для белорусской обороны
Ударный беспилотный вертолет —
изюминка MILEX-2017.

Breakthrough Technologies for
Belarusian Defence Industry

Strike Unmanned Helicopter — a Flair of
MILEX-2017

В НОМЕРЕ CONTENTS

ТЕХНИКА И ОРУЖИЕ
ARMAMENT AND EQUIPMENT



Решая единую задачу

Средства радиоэлектронной разведки и управления для сил ПВО — важный элемент противодействия воздушным угрозам.



Solving Single Task

Means of electronic reconnaissance and management for air defence forces as an important element in countering air threats.

МОДЕРНИЗАЦИЯ

UPGRADING



Современные технологии —
тяжелый аргумент

T-72BMЭ — новый проект белорусской обороны.

Cutting-Edge Technologies for Solid
Arguments

T-72BME — new product of the Belarusian defence industry.

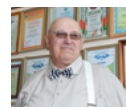
ПЕРСПЕКТИВНЫЕ РАЗРАБОТКИ
ADVANCED SOLUTIONS



Всевидящее «ОКО»
All-Seeing Eye

ПРОФЕССИОНАЛ

PROFESSIONAL



Технологический прогресс
Сергея Юркевича
Technological Progress
of Sergei Yurkevich

НОВОСТИ ОРГАНИЗАЦИЙ ВПК
DEFENCE COMPANIES NEWS

ВЫСТАВКИ

EXHIBITIONS



Нарастающая динамика военно-технического
сотрудничества

LIMA-2017 — демонстрация интереса ведущих производителей вооружения к Азиатско-Тихоокеанскому региону.

Increasing Military-Technical Cooperation

LIMA 2017 is a demonstration of leading arms manufacturers' interest to the Asia-Pacific region.

Тібо-2017: в приоритете — инновационные
технологии

TIBO 2017: Innovative Technologies
Are a Priority

ЖУРНАЛ «ВПК. БЕЛАРУСЬ»

**ВАША СТРАТЕГИЯ ЭФФЕКТИВНЫХ КОММУНИКАЦИЙ
В СФЕРЕ БЕЗОПАСНОСТИ И ОБОРОНЫ**

Подписка:

РУП «Белпочта» (Беларусь),
ОАО «АРЗИ» (Россия),
ООО «Информнаука» (Россия),
АО «Казпочта» (Казахстан),
ГП «Пресса» (Украина),
ГП «Пошта Молдовей» (Молдова),
АО «Летувос паштас» (Литва),
ООО «Подписное агентство PKS» (Латвия),
Фирма INDEX (Болгария),
Kubon&Sagner (Германия).



PROTECTING THE SKY
Появится ли в Беларуси
собственный
зенитный ракетный комплекс?



**ПОД
МАРКОЙ
«ПЕЛЕНГА»**

Мировой рынок вооружений
демонстрирует растущий спрос
на дневно-ночные прицелы
кругового обзора

**UNDER
PELENGA
TRADEMARK**

The global arms market
demonstrates a growing demand
for day/night sights
of all-round vision area

Адрес редакции: Военное информационное агентство «Ваяр»

Республика Беларусь, 220029,
г. Минск, ул. М. Богдановича, 29.
тел.: +375 17 297 19 99
тел./факс: +375 17 293 44 92
+375 17 297 14 18

www.mil.by



A collage of various military equipment. The central image is a large, olive-green tracked vehicle with two large circular sensors or antennas on its roof. Surrounding this central image are several smaller images: top left shows missiles on a launcher; top center shows a ship's gun turret; top right shows a tank with a radar dome; middle left shows a fighter jet; middle center shows a tank in a field; middle right shows a military truck with a radar system; bottom right shows a helicopter. The entire collage is set against a green background with a yellow diagonal stripe.

Tel. (+375 17) 385-28-28
Fax (+375 17) 281-11-89



УНП 21080981